

142552-2026 - Licitación

Polonia – Trabajos de ordenación del terreno – BUDOWA STREFY REKREACYJNO-SPORTOWEJ W PARKU ŚLĄSKIM IM. GEN. JERZEGO ZIĘTKA S.A. W CHORZOWIE WRAZ Z WYMAGANĄ INFRASTRUKTURĄ

OJ S 42/2026 02/03/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal - Anuncio de cambios

Obras - Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Park Śląski im. Gen. Jerzego Ziętki S.A.

Correo electrónico: zamowienia.publiczne@parkslaski.pl

Naturaleza jurídica del comprador: Organismo de Derecho público bajo el control de una autoridad regional

Actividad del poder adjudicador: Actividades recreativas, cultura y religión

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: BUDOWA STREFY REKREACYJNO-SPORTOWEJ W PARKU ŚLĄSKIM IM. GEN. JERZEGO ZIĘTKA S.A. W CHORZOWIE WRAZ Z WYMAGANĄ INFRASTRUKTURĄ

Descripción: 1. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej na podstawie Programu Funkcjonalno-Użytkowego a następnie na jej podstawie wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Budowa strefy rekreacyjno-sportowej w Parku Śląskim im. gen. Jerzego Ziętki S.A. w Chorzowie wraz z wymaganą infrastrukturą”, realizowanego w ramach Umowy o dofinansowanie Projektu Miejskiego pn. „Modernizacja Parku Śląskiego” realizowanego w ramach drugiego obrotu środkami wracającymi z Inicjatywy JESSICA Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013”. 2. Zadanie realizowane będzie w formule „Zaprojektuj i wybuduj”. 3. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje wykonanie: 1) Etap I – opracowanie projektu wykonawczego: a) opracowanie dokumentacji projektowej budowlanej na podstawie koncepcji Zamawiającego oraz Programu Funkcjonalno-Użytkowego wraz z uzyskaniem w imieniu i na rzecz Zamawiającego wszelkich prawomocnych decyzji administracyjnych niezbędnych do rozpoczęcia i zrealizowania robót budowlanych, b) wykonanie dokumentacji wykonawczej, zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, zasadami projektowania i wiedzą techniczną, c) opracowanie szczegółowego kosztorysu inwestorskiego; 2) Etap II – roboty budowlane obejmujące: a) właściwe i zgodne z zasadami sztuki budowlanej wykonanie robót budowlanych (na podstawie opracowanej dokumentacji), b) uzyskanie wszystkich niezbędnych dokumentów umożliwiających użytkowanie wykonanych obiektów, w tym złożenie zawiadomienia o zakończeniu budowy i zamiarze użytkowania. 4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w PFU z załącznikami (Załącznik nr 3 do SWZ). 5. Dodatkowe warunki realizacji zamówienia określają projektowane postanowienia umowy (Załącznik nr 2 do SWZ).

Identificador del procedimiento: e5567891-834a-4372-a229-32968a3810e9

Identificador interno: 10/PN/RB/2026/AS

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Naturaleza complementaria del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 45111291 Trabajos de ordenación del terreno

Clasificación adicional (cpv): 45111300 Trabajos de desmantelamiento, 45233220 Trabajos de pavimentación de carreteras, 45233200 Trabajos diversos de pavimentación, 45233222 Trabajos de pavimentación y asfaltado, 45233251 Trabajos de repavimentación, 45100000 Trabajos de preparación del terreno, 71220000 Servicios de diseño arquitectónico, 45311200 Trabajos de instalación de accesorios eléctricos, 45112710 Trabajos de paisajismo en zonas verdes

2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Aleja Różana 2

Localidad: Chorzów

Código postal: 41-501

Subdivisión del país (NUTS): Katowicki (PL22A)

País: Polonia

2.1.4. Información general

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Activos que están siendo administrados por un liquidador: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación : art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP

Las actividades empresariales han sido suspendidas: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy PZP

Insolvencia: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy PZP Ponadto Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2024 r. poz.507).

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP

Convenio con los acreedores: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP

Quiebra: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP

Participación en una organización delictiva: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP

Corrupción: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP

Fraude: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: BUDOWA STREFY REKREACYJNO-SPORTOWEJ W PARKU ŚLĄSKIM IM. GEN. JERZEGO ZIĘTKA S.A. W CHORZOWIE WRAZ Z WYMAGANĄ INFRASTRUKTURĄ

Descripción: 1. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej na podstawie Programu Funkcjonalno-Użytkowego a następnie na jej podstawie wykonanie robót budowlanych dla zadania pn. „Budowa strefy rekreacyjno-sportowej w Parku Śląskim im. gen. Jerzego Ziętki S.A. w Chorzowie wraz z wymaganą infrastrukturą”, realizowanego w ramach Umowy o dofinansowanie Projektu Miejskiego pn. „Modernizacja Parku Śląskiego” realizowanego w ramach drugiego obrotu środkami wracającymi z Inicjatywy JESSICA Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013”. 2. Zadanie realizowane będzie w formule „Zaprojektuj i wybuduj”. 3. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje wykonanie: 1) Etap I – opracowanie projektu wykonawczego: a) opracowanie dokumentacji projektowej budowlanej na podstawie koncepcji Zamawiającego oraz Programu Funkcjonalno-Użytkowego wraz z uzyskaniem w imieniu i na rzecz Zamawiającego wszelkich prawomocnych decyzji administracyjnych niezbędnych do rozpoczęcia i zrealizowania robót budowlanych, b) wykonanie dokumentacji wykonawczej, zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, zasadami projektowania i wiedzą techniczną, c) opracowanie szczegółowego kosztorysu inwestorskiego; 2) Etap II – roboty budowlane obejmujące: a) właściwe i zgodne z zasadami sztuki budowlanej wykonanie robót budowlanych (na podstawie opracowanej dokumentacji), b) uzyskanie wszystkich niezbędnych dokumentów umożliwiających użytkowanie wykonanych obiektów, w tym złożenie zawiadomienia o zakończeniu budowy i zamiarze użytkowania. 4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w PFU z załącznikami (Załącznik nr 3 do SWZ). 5. Dodatkowe warunki realizacji zamówienia określają projektowane postanowienia umowy (Załącznik nr 2 do SWZ).

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Naturaleza complementaria del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 45111291 Trabajos de ordenación del terreno

Clasificación adicional (cpv): 45111300 Trabajos de desmantelamiento, 45233220 Trabajos de pavimentación de carreteras, 45233200 Trabajos diversos de pavimentación, 45233222 Trabajos de pavimentación y asfaltado, 45233251 Trabajos de repavimentación, 45100000 Trabajos de preparación del terreno, 71220000 Servicios de diseño arquitectónico, 45311200 Trabajos de instalación de accesorios eléctricos, 45112710 Trabajos de paisajismo en zonas verdes

5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Aleja Różana 2

Localidad: Chorzów

Código postal: 41-501

Subdivisión del país (NUTS): Katowicki (PL22A)

País: Polonia

5.1.3. Duración estimada

Duración: 6 Meses

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí
Información complementaria: Zakończenie przedmiotu umowy (Etap I i II) nastąpi w terminie do 6 miesięcy od dnia zawarcia Umowy, z zastrzeżeniem, że roboty dotyczące istniejącej alejki pieszo-jezdnej rozpoczną się nie wcześniej niż od dnia 16 września 2026 r. - do dnia 15 września 2026 r. Wykonawca zapewni drożność istniejącej alejki pieszo-jezdnej.”

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Descripción: Cena ofertowa (brutto) – 100 %, przy czym 1% = 1 pkt

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 100

5.1.11. Pliegos de contratación

Dirección de los pliegos de contratación: https://parkslaski.logintrade.net/zapytania_email,223507,ec22008762ac1a9d94448e1cbe4dd8a1.html

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: https://parkslaski.logintrade.net/zapytania_email,223507,ec22008762ac1a9d94448e1cbe4dd8a1.html

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: polaco

Catálogo electrónico: Permitida

Son necesarios el sello o la firma electrónicos avanzados o cualificados [como se definen en el Reglamento (UE) nº 910/2014]

Variantes: No autorizada

Descripción de la garantía financiera: Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości 80 000,00 zł (słownie: osiemdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

Wymagania dot. wadium zostały opisane w Rozdziale XV SWZ.

Plazo de recepción de ofertas: 01/04/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 90 Días

Información sobre la apertura pública:

Fecha de apertura: 01/04/2026 11:20:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Información complementaria: Termin związania ofertą wynosi 90 dni tj. do dnia 29.06.2026

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: 1. Wybrany Wykonawca zobowiązany jest do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w projektowanych postanowieniach umowy, stanowiących Załącznik nr 2 do SWZ. 2. Zakres świadczenia Wykonawcy wynikający z umowy jest tożsamy z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie. 3. Zmiana umowy podlega unieważnieniu, jeżeli została dokonana z naruszeniem

art. 454 i art. 455 ustawy Pzp. 4. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie wskazanym w projektowanych postanowieniach umowy. 5. Zmiana umowy wymaga dla swej ważności, pod rygorem nieważności, zachowania formy pisemnej. 6. Wykonawca, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, będzie zobowiązany przed zawarciem umowy do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % ceny całkowitej (łącznie z podatkiem VAT). Szczegółowe informacje dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy zawarte są w pkt XVIII SWZ.

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: sí

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Krajowa Izba Odwoławcza

Información sobre los plazos de revisión: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszej SWZ przysługują Wykonawcy, oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (zwanym dalej Dz. Urz. UE) lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 9. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w

terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dz. Urz. UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dz. Urz. UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 10. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 11. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy rozdziału 3 działu IX ustawy Pzp nie stanowią inaczej. 12. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego dalej „sądem zamówień publicznych”. 13. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 14. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 15. Skargę może wnieść również Prezes Urzędu, w terminie 30 dni od dnia wydania orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp. Prezes Urzędu może także przystąpić do toczącego się postępowania. Do czynności podejmowanych przez Prezesa Urzędu stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o prokuratorze.

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Park Śląski im. Gen. Jerzego Ziętka S.A.

Número de registro: 6270012163

Dirección postal: Aleja Różana 2

Localidad: Chorzów

Código postal: 41-501

Subdivisión del país (NUTS): Katowicki (PL22A)

País: Polonia

Punto de contacto: Dział Zamówień Publicznych

Correo electrónico: zamowienia.publiczne@parkslaski.pl

Teléfono: +48 666031123

Dirección de internet: <http://www.parkslaski.pl>

Terminal de intercambio de información (URL): <https://parkslaski.logintrade.net/>

Perfil de comprador: <https://parkslaski.logintrade.net/>

Funciones de esta organización:

Comprador

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Krajowa Izba Odwoławcza

Número de registro: 526-223-93-25

Departamento: Departament Odwołań

Dirección postal: Postępu 17a

Localidad: Warszawa

Código postal: 02-676

Subdivisión del país (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

País: Polonia

Correo electrónico: odwolana@uzp.gov.pl

Teléfono: +48 22 458 78 40

Dirección de internet: www.uzp.gov.pl

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0000

Denominación oficial: Publications Office of the European Union

Número de registro: PUBL

Localidad: Luxembourg

Código postal: 2417

Subdivisión del país (NUTS): Luxembourg (LU000)

País: Luxemburgo

Correo electrónico: ted@publications.europa.eu

Teléfono: +352 29291

Dirección de internet: <https://op.europa.eu>

Funciones de esta organización:

TED eSender

10. Modificación

Versión del anuncio anterior que debe modificarse

:

121637-2026

Principal motivo de la modificación

:

Información actualizada

10.1. Modificación

Identificador de sección: LOT-0001

Descripción de las modificaciones: 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania Okres obowiązywania: 5 Miesiące Zmienia się na: Okres obowiązywania: 6 Miesiące 5.1.12 Warunki udzielenia zamówienia Termin składania ofert: 30/03/2026 11:15:00 (UTC+1) Termin, do którego oferta musi pozostać ważna: 90 Dzień Informacje na temat publicznego otwarcia: Data otwarcia: 30/03/2026 11:20:00 (UTC+1) Informacje dodatkowe: Termin związania ofertą wynosi 90 dni tj. do dni 27/06/2026 Zmienia się na: Termin składania ofert: 01/06/2026 11:15:00 (UTC+1) Termin, do którego oferta musi pozostać ważna: 90 Dzień Informacje na temat publicznego otwarcia: Data otwarcia: 01/04/2026 11:20:00 (UTC+1) Informacje dodatkowe: Termin związania ofertą wynosi 90 dni tj. do dni 29/06/2026 Los pliegos de contratación se modificaron el: 27/02/2026

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 46437d4c-17e8-498b-9c8e-4407d5670c8b - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 27/02/2026 11:33:30 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: polaco

Número de publicación del anuncio: 142552-2026

